

Workshop “Teaching & Testing Materials in Task-based University Language Learning”

This fifth workshop on university language teaching & testing will focus on **materials development** for teaching & learning, testing & assessing in a task-based university learning environment. This two-day workshop is a follow-up of our previous workshops, and will take place at the ZESS at the University of Göttingen on the 13th and 14th of October 2017 (Friday and Saturday). Plenary sessions will be held in English and German (and other languages will be used when necessary); however, the main activities will take place in language-specific workshops.

The aim of the workshop is to

- analyse and exchange existing materials for teaching / learning / testing / assessing
- develop criteria for high quality materials in a task-based teaching & learning environment at university
- and develop new materials in specific realistic scenarios.

The number of participants is limited to 15 per group (1 group per language and 2 groups for English). If required, there will be also a group for Less Commonly Taught Languages. The workshop is organised on a self-financing basis. There will be a registration fee of 25 EUR per person.

For registration please send an email to info@zess.uni-goettingen.de. Registration deadline: Monday, September 25th, 2017.

Please bring your own materials, tasks, scenarios and exam papers so that we can share our experiences and further develop our tools.

Atelier « Matériel d'enseignement et d'évaluation pour l'approche actionnelle dans l'apprentissage des langues à l'université »

Ce cinquième atelier sur l'apprentissage et l'évaluation des langues à l'université portera sur le développement de matériel pour l'enseignement et l'apprentissage, l'évaluation et la certification des langues dans une approche actionnelle à l'université. Cet atelier de deux jours fait suite aux précédents ateliers et se déroulera à la ZESS de l'Université de Göttingen les 13 et 14 octobre 2017 (vendredi et samedi). Les réunions plénières se tiendront en anglais et en allemand (et dans d'autres langues si nécessaire), les sessions parallèles dans les langues cibles.

Le but de cet atelier est :

- d'analyser et d'échanger du matériel existant pour l'enseignement-apprentissage, l'évaluation et la certification,
- de développer des critères communs à fin d'élaborer du matériel de haute qualité pour adopter une approche actionnelle à l'université
- et de développer du nouveau matériel pour concevoir des scénarios réalistes.

Le nombre de participants est limité à 15 par groupe (un groupe par langue et deux groupes pour l'anglais). En fonction des demandes, il y aura également un groupe pour les langues modimes. Le stage est organisé sur le principe d'autofinancement par les participants ; aussi les frais d'inscription s'élèveront uniquement à 25 €.

Pour vous inscrire, envoyez un courriel à info@zess.uni-goettingen.de. Date limite : lundi 25 septembre 2017.

Merci d'apporter votre propre matériel, vos documents de cours (tâches et scénarios proposés en cours) et vos sujets d'examens pour que nous puissions travailler sur des exemples concrets.

Workshop „Lehr-/Lern-/Prüfungsmaterial für den handlungsorientierten Sprachunterricht an der Hochschule“

Dieser fünfte Workshop zum Unterrichten und Testen von Fremdsprachen an der Hochschule beschäftigt sich mit der Materialentwicklung für das Lehren, Lernen und Testen in einem handlungsorientierten Lernkonzept an der Hochschule. Dieser Workshop führt die Arbeit unserer vorangegangenen Workshops fort und wird am 13. und 14. Oktober 2017 (Freitag und Samstag) an der ZESS der Universität Göttingen stattfinden. Die Plenarveranstaltungen werden in englischer und deutscher Sprache (und bei Bedarf in weiteren Sprachen) stattfinden, während die sprachspezifischen Arbeitsgruppen in der jeweiligen Sprache arbeiten werden.

Ziel des Workshops ist es,

- vorhandene Lehr-/Lern-/Test-/Prüfungsmaterialien zu analysieren und auszutauschen,
- Kriterien für qualitativ hochwertige Materialien für den handlungsorientierten Lehr-/Lernkontext an der Hochschule zu entwickeln und
- neue Materialien für konkrete realistische Szenarien zu entwickeln.

Die Zahl der Teilnehmerinnen und Teilnehmer ist auf 15 Personen pro Gruppe begrenzt (jeweils eine Gruppe pro Sprache und zwei Gruppen für Englisch). Bei Bedarf wird es auch eine Gruppe für weniger häufig unterrichtete Sprachen geben. Der Workshop findet auf der Basis einer eigenständigen Finanzierung und Planung durch die Teilnehmenden statt; die Teilnehmergebühr beträgt daher lediglich 25 €.

Anmeldungen bitte per E-Mail an: info@zess.uni-goettingen.de. Anmeldeschluss aus Planungsgründen: Montag, der 25.09.2017.

Bitte bringen Sie Ihre eigenen Materialien, Aufgaben, Szenarien und Prüfungsbeispiele mit, damit wir mit konkreten Beispielen arbeiten und diese weiter verbessern können!

Taller: “Material de enseñanza y de evaluación para las clases de lengua orientadas a la acción en el ámbito universitario”

Estos cinco talleres sobre la enseñanza y la evaluación de idiomas estarán dedicados al desarrollo de material para la enseñanza, el aprendizaje y la evaluación de las lenguas en las clases orientadas a la acción en el ámbito universitario. El taller tendrá lugar del 13 al 14 de octubre de 2017 (viernes y sábado) en el ZESS de la Universidad de Göttingen y retomará el trabajo de los talleres anteriores.

Las reuniones plenarias volverán a efectuarse en inglés y alemán (en caso necesario, también en otros idiomas). El trabajo en los diferentes grupos de especialización se realizará en el idioma meta correspondiente.

Los objetivos del taller son

- analizar e intercambiar material existente para enseñar, aprender y evaluar,
- desarrollar criterios para material de alta calidad para las clases de lengua orientadas a la acción en el ámbito universitario,
- crear nuevos materiales para situaciones realistas concretas.

El número de participantes se limita a 15 personas por grupo (un grupo por cada idioma y dos grupos para el inglés). Según la demanda también se organizará un grupo para los idiomas menos frecuentes dentro de la enseñanza universitaria. Los gastos de viaje y alojamiento correrán a cargo de los participantes. La tasa de inscripción es de 25 €.

Si desea participar le rogamos mandar un correo electrónico a: info@zess.uni-goettingen.de hasta el 25 de septiembre de 2017.

Le rogamos traer materiales, tareas, puestas en situación (escenarios) y exámenes propios para poder trabajar con ejemplos concretos y para mejorarlos.

Workshop “Materiale d’insegnamento e di valutazione nell’approccio orientato all’azione delle lingue straniere all’università”

Il quinto workshop sull’insegnamento e la valutazione delle lingue all’università tratterà lo sviluppo di materiale per l’insegnamento, l’apprendimento e la valutazione secondo l’approccio orientato all’azione nell’apprendimento delle lingue in ambito universitario. Il workshop di due giorni riparte dai risultati dei lavori dei workshop precedenti e si terrà alla ZESS dell’Università di Göttingen dal 13 al 14 ottobre 2017 (venerdì e sabato). Come nella precedente edizione le sessioni plenarie si terranno in lingua inglese e tedesca (e, laddove necessario, in altre lingue), mentre nelle sessioni parallele specifiche per ciascuna lingua si potrà lavorare nelle rispettive lingue.

L’obiettivo del seminario è quello di:

- analizzare e scambiarsi materiali esistenti per l’insegnamento, la verifica e la valutazione delle lingue,
- sviluppare criteri di alta qualità per materiale da utilizzare in un contesto orientato all’azione nell’apprendimento universitario delle lingue e
- creare nuovi materiali per specifici scenari reali.

Il numero dei partecipanti è limitato a 15 per gruppo (1 gruppo per lingua e 2 gruppi per l’inglese). Il seminario è organizzato in autofinanziamento, pertanto è richiesto un piccolo contributo spese di 25 €.

Per la partecipare inviare un’e-mail a: info@zess.uni-goettingen.de. Per motivi organizzativi, le iscrizioni si chiuderanno lunedì 25/09/2017.

Si prega di portare alcuni esempi di materiale, compiti, scenari ed esami così da lavorare con modelli concreti e avere l’opportunità di perfezionarli! Grazie!

Workshop “Undervisnings-/läro-/provmaterial för handlingsorienterad språkundervisning vid högskolan”

Denna femte workshop om undervisning och testning i främmande språk vid högskolan behandlar materialutveckling för undervisning, inläring och testning utifrån ett handlingsorienterat (*task based*) inlärningskoncept. Den fortsätter arbetet från våra tidigare workshoppar och anordnas den 13 och den 14 oktober 2017 (fredag och lördag) vid ZESS vid Göttingens universitet. Plenarföreläsningarna kommer att ges på engelska och tyska (vid behov även andra språk), medan de språkspecifika arbetsgrupperna arbetar på var sitt språk.

Målet med workshopen är att

- analysera och utbyta existerande undervisnings-/läro-/test-/provmaterial,
- utveckla kriterier för högkvalitativt material för en handlingsorienterad undervisnings-/inlärningskontext vid högskolan och
- utveckla nytt material för konkreta, realistiska scenarier.

Det maximala antalet deltagare per grupp är 15 personer (en grupp för varje språk och två grupper för engelska). Vid behov kommer det att finnas en egen grupp för språk som undervisas mera sällan. Organisatoriskt utgår workshopen från deltagarnas egen finansiering och planering; deltagaravgiften är därför endast 25 €.

Anmälan sker per e-post till info@zess.uni-goettingen.de senast måndagen den 25 september 2017.

Vi ber er ta med ert eget material, egna uppgifter, scenarier och provexempel för att vi ska kunna arbeta med konkreta exempel och vidareutveckla dessa. Varmt välkomna!

